



TERRAとも
NPO 法人 地球市民友の会

第 25 号

2017(平成29)年 7月
NPO 法人地球市民友の会
藤沢市高倉 258 東勝寺内
☎0466-44-7570

FAX : 0466-44-0452 E メール : npo.terratomo@gmail.com HP : <http://www.terratomo.com>

第7回通常総会開催

2017(平成29)年6月3日(土)17時、東勝寺客殿において第7回通常総会が開催された。今回は役員の変更もなく例年通りの事業・決算報告、事業計画・収支計画が審議され承認され、かつ、情報交換も様々行われ、有意義な総会であった。18時20分に閉会、その後懇親会が行われ胸襟を開き、様々な話しに花が咲いた。

議題1【議長選出】澤野理事が議長に選出された。

議題2【2016年度(平成28年度)事業報告 各教室事業報告】について稲川理事より説明がなされ、承認された。

議題3【2016年度(平成28年度)収支計算書】について稲川理事より説明され承認された。

議題4【2016年度(平成28年度)監査報告】について後藤監事より適正であったことが報告された。

議題5【2017年度(平成29年度)事業計画】について稲川理事より事業計画に基づき説明がなされ可決された。

議題6【2017年度(平成29年度)収支計画】について稲川理事より収支計画に基づき説明がなされ可決された。

議題7【その他】については特に意見はなかった。

☆総会の議事録より

- ・理事の年齢が70代3名、それ以上が1名となり、これからは後継者作りを行う必要がある。
- ・南米の子どもが、日本語と母語スペイン語とをしっかりと勉強すると、活躍出来る場面が増えるので頑張ってもらいたい。外交官が出るほどになってほしい。現在、日系ペルー人の遠藤龍太郎君がメキシコで活躍している。
今年度より国民年金を10年かければ、もらえるようになるので外国籍の人達にこのことを説明したい。
日本はしっかり保障する、海外に移っても支給されるので安心して年金を利用して貰いたい。
- ・日本国籍が無くても教員にはなれる。(校長・教頭にはなれないが) 外国籍児童にとって先輩に先生がいるとなると、励みになるので先生になって欲しい。
- ・複数の会員：文教大学の2学部が北千住に移転する計画がある。当NPOは文教大の学生団体HOPに多大の応援を頂いている。これからは近隣の日本大学・慶應大学・多摩大学・湘南台高などの学生の応援を確保した方がよい。
- ・MINTOMO教室ではHOP新大学生が増え先生は確保され良好な状態である。
- ・日本語教室では親子参加が増え、先生のやりくりをしながら対応している。
- ・スペイン語教室に子供が参加し、その親は同じ時間に日本語を勉強したい希望がある。何か良い対策がとれないか。

以上

2つの TERRAとも交流会 開催

スペイン語教室との交流会

5月27日（土）スペイン語教室終了後、東勝寺隣の澤野宅の庭で交流会を開催した。ここ数年室内で行うことが多かったが、今年は、屋外でバーベキューをすることになった。地球市民友の会（通称TERRAとも）のもとで活動しているスペイン語教室（Gotitas de amor）の先生や親と子供たち、NPO役員と関係者など64名が集まった。TERRAとも仲間でありながら、なかなかお互いに顔を合わせる機会が少ない。それを少しでもカバーできればというねらいで実施してきたTERRAとも交流会は、解放感あふれる屋外でのバーベキューパーティーということで、作って飲んで食べて、自然と話も弾み、互いのつながり感を確認できた有意義な交流会となった。



MINTOMO教室との交流会

6月17日（土）MINTOMO教室終了後、湘南台駅西口にある「菊華大飯店」でMINTOMO交流会を開催した。TERRAとものもとで活動しているMINTOMO日本語教室の先生、文教大学HOPの学生やNPO役員と関係者など13名ほどが集まった。限られた時間ではあったが、活動にかかわる様々な話しや情報交換が行われ、かつ、和やかな交流の時間が持てたことは、TERRAとも今後の活動をスムーズに進めるためにも大変意義深い交流会であった。



※特筆すべき話題・・・それは文教大学の2学部が北千住に移転する計画が有るということ。当NPO法人地球市民友の会の活動は、文教大学の学生ボランティア団体HOPの学生さんの多大な協力をいただきながら進めてきているのが現実です。それが数年後に、ボランティア団体HOPが存続しているかどうか心配される状況のようだ。従って、今後

の体制づくりが大きな課題であると意見が一致した。今後は近隣の日本大学・慶應大学・多摩大学・湘南台高校などの学生の応援を確保した方が良いのではないか、という意見も出された。

「お寺に泊まろう！」参加者募集中

8月19（土）～20（日）の1泊2日、夏休み恒例の行事「お寺に泊まろう！」の参加者（小学生）を募集しています。これは、「日本人の子どもたちと日本に住む外国籍の子どもたちが共同生活を行うことにより相互理解を図る事業」として実施してきたものである。坐禅や清掃、流しソーメン、花火やスイカ割り等を楽しむことができる。「お寺で共に遊び、活動し、食事をし、泊まる」宿泊体験行事は今の時代の子供たちにとっては、なかなか貴重な体験ができる場ということで参加経験者から毎年好評をいただいている。今年度は、大人も子供もバーベキューと流しソーメンだけでも参加できるように申込書を用意してあります。



外国籍のお友だち・日本のお友だち、小学生対象ですが 親子参加 OK！

☆参加費 : 1500円 (当日集金) ☆定員 30名程度
☆場所 : 東勝寺 (藤沢市高倉258)
☆申込 : ①名前 ②電話番号 ③郵便番号 ④住所 を書いて 8月5日までに
下記方法で申し込んでください。

(a) FAX(0466-44-0452) (b) Eメール(npo.terratomo@gmail.com)

(c) ハガキ (〒252-0802 藤沢市高倉258 NPO 地球市民友の会)

☆集合・解散 : 19日5:00PM 集合 20日1:00PM 解散

※当日の持ち物 : 参加費、バスタオル2枚(寝るとき使う)、洗面道具、筆記用具、
その他各自で必要なもの (注)お風呂入れません

☆お寺に泊まらないで、バーベキューだけ(1000円)、流しそうめんだけ(200円)の参加もOK!

「お泊り会」のボランティアスタッフ募集!

8月19日、20日の「お泊り会」のお手伝い(ボランティアスタッフ)を募集
しています。下記FAXかメールでご連絡ください。

FAX : 0466-44-0452 Eメール : terratomo@gmail.com

ペルーは暦の上では秋なのに30度!

~FROM “カルタ デ タンボグランデ”~ by 田崎丸美



iHola!こんにちは。暦では秋の6月も日中は30度近くあり暑いですが、朝晩は涼しくなりました。水のシャワーが冷たく感じるので、「えいっ!」と意気込んでシャワーを浴びています。デング熱はまだ流行っており、ピウラ州では感染者が1万人、死者は20人を超えています。またチクングニア熱といってデング熱のように蚊によって感染し、高熱と関節痛の症状が出ますが、関節痛が半年程続くという病気にかかった友人もいます。長袖を着ていても蚊に刺されないというのは無理なので、抵抗力をつけられるよう健康に気をつけます。楽しい知らせもあり、5月初旬にはクスコへ旅行に行きました♪クスコ、マチュピチュ、インカの聖なる谷を巡り、ペルーの自然や歴史、そして旅で出会った人との話に感化されました。ペルーには4年前に大学の卒業旅行として友人と来たことがあります。今回マチュピチュを見た時には「ああ帰って来た…」と心の中で思いました。4年前にペルーに来た時に、日本との違いを感じて途上国に関心をもつようになりました。今、協力隊としてペルーにいるのもあの旅行がきっかけです。旅は風景、文化、人々との出会いを通して様々なことを教えてくれて、考えることも沢山あります。だから、旅が大好きです。

<日本の支援物資の支給先視察>

3月の大雨洪水災害のため、5月初旬に日本から支援物資がピウラ州に支給されました。その使用状況の視察するためのJICAペルー事務所長等の視察に同行させていただきました。物資はテント、マット、毛布、浄水器、発電機で、被害が大きい地域の避難所や学校に支給されました。日本のテントは耐水の布製で、ペルー政府が支給したビニール素材のテントに比べて中が涼しく、暑いピウラでは喜ばれています。また浄水器を通すと灌漑用の水も透明で飲めるようになり、燃料がいらな



いため実用的でした。被災しても元の場所に戻れず、新しく自分たちで町を作らないといけない人々、家や家畜、畑等全てを失ったという人々に会いました。「私たちのことを忘れないでね」と言った少女たちの言葉や表情が心に残っています。

<ペルーの家族は素敵！>

ペルーの人たちは家族の繋がりがとても強く、家族皆が友達どうしのように仲良しです。一日に何度も家族と電話をしたり、行事があると家族全員で集まります。私はピウラ市に家族の一員のように迎えてくれる家族がいます。そのお母さんは健康を心配してくれたり、一緒にお料理をしたり、どんなことも話します。日本と同様に5月14日は母の日で、家族15人が集まり昼食を皆で食べてお祝いしました。いつも仲良しなペルーの家族はとても素敵だなと思います。

ことばカルチャ

「台風」の語源は？

台風の漢字の由来は、明治時代に英語の「typhoon タイフーン」に「台風」の字を当てられたが、後に略して「台風」と書くようになった。ちなみに、英語の typhoon は、中国語の音訳。

語源は、ギリシャ神話の風の神「typhon (テュホン) 説やアラビア語説がある。

さて、今年まだ梅雨の季節なのに台風3号が、小型ながら九州から関東にかけて吹き荒れた。

更に、雨は台風一過では終わらなかった。5日から6日にかけて、九州に南下した活発な梅雨前線の影響で九州北部では、記録的な大雨が続き、土砂崩れや大洪水が発生し、平穏な生活を一瞬にして破壊してしまった。同様な災害が3年前にもあった。やはり7月のこと。大型台風8号が梅雨前線を刺激しながら日本列島に、記録的な暴風雨で甚大な被害をもたらしたことは、まだ記憶に新しい。繰り返される記録的な天災は、本当に地球温暖化による人災なのだろうか。

7月、8月は、七夕祭りはじめ、花火大会や灯籠流しや納涼祭・・・全国各地で夏祭りが行われる。夏祭りは、大きく分けて①農作業の慰労の意味を込めて行う祭り、②慰霊の意味を込めて行う祭りがあるとされているが、最大の目的は「鎮魂」のようだ。夏場には伝染病や食中毒が発生する確率が高く、渇水や台風による大水、火災などの災害が起こる確率も高かったので、亡くなった人の魂を鎮めるとともに、同様の災いが起きないことを祈るために日本の各地で夏祭りが行われてきたと言えそうだ。

今年の夏まつりには、心を込めて「風雨順次」「無病息災」「天下泰平」を祈りたいものだ。

これからの主な行事・お知らせ

- ☆お泊まり会 日時： 8月19日(土) 20日(日) 場所：東勝寺
- ☆流しそうめん 日時： 8月20日(土) 12時 場所：東勝寺境内
- ☆ふじさわ国際交流フェスティバル 日時： 10月29日(日) 場所：未定(藤沢駅北口)
- ☆TERRAとも交流会(NPO会員・関係者) 9月30日(土) 6時半：菊華大飯店
- ☆MINTOMO 交流会 日時： 12月 2日(土) 場所：湘南台公民館
- ☆年末国際交流会 日時： 12月29日(金) 6時半開会 場所：東勝寺

◎8月の日本語教室は、12日、19日、26日の3日間です！